

ARTES ESCÉNICAS

LAS HERMANAS MISTERIO

MATERIALES PEDAGÓGICOS 2017 N° 13.
NIVEL PRIMARIO.

ALUMNOS DE 1° A 3° GRADO DE PRIMARIA.



(c) 2017. Durán, Ana; Jaroslavsky, Sonia; Mc. Loughlin, Verónica. Carrusel. Escuela de la mirada.
Materiales pedagógicos 2017 N° 13. Nivel Medio.

(c) 2017. Asociación Civil de difusión, formación y promoción de las artes (La Trama)

Primera edición: 2017. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Asociación civil de difusión, formación y promoción de las artes (LaTrama)

Impreso en Argentina
Printed in Argentina

ISBN: EN TRÁMITE

Asociación Civil de difusión, formación y promoción de las artes (La Trama). Gandara 2992. (1431). Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Carrusel. Escuela de la mirada. www.caruseldelasartes.com.ar
Mail: pedagogico@caruseldelasartes.com.ar

Reclamo de derechos

Hecho el depósito que marca la ley 11.723

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin permiso escrito de la editorial.

Hecho el depósito que marca la ley 11.723

ÍNDICE

Introducción p 2.

Primera parte: Guía para el docente

1-La obra: Las Hermanas Misterio p 4.
 2-Hacia una escuela de la mirada p 5.
 3-Vínculos curriculares NES 2016 -2020 p 6.
 4-¿Por dónde seguimos? p 8.

Segunda parte: Actividades para el alumno

1 - Actividades previas y posteriores p 10.
 2-Web de teatro recomendadas p. 13.



INTRODUCCIÓN

Este cuadernillo de materiales didácticos se concibe como una colección de recursos para continuar desarrollando aprendizajes antes y después de las funciones en el espacio de la escuela. El mismo se divide en dos partes.

La primera está dirigida a los docentes y contiene información del espectáculo del que partirán los alumnos (síntesis y ficha técnica de la obra). Además, contiene una presentación acerca del abordaje que Carrusel hace de la formación de espectadores (de manera gradual y dialogando con diversas estéticas y lenguajes artísticos). También presentamos los vínculos con la propuesta curricular de la escuela para facilitar el trabajo de los docentes según su área o materia y en relación con el espectáculo presentado. Por otra parte, damos una posible orientación acerca de con qué espectáculos sería interesante profundizar el descubrimiento y formación después de esta salida. Estamos a disposición para dialogar y pensar qué es mejor para cada curso en un proceso paulatino y constante.

En la segunda parte se presentan materiales con actividades para el alumno. La idea de esta parte es darle una continuidad a la charla-debate que se realiza después de cada función, en donde se da una conversación general, coordinada por especialistas en artes escénicas, entre los estudiantes, los orientadores y los artistas, sobre aspectos de la obra que llamaron la atención de los alumnos. Para profundizar lo que se inició en el espacio teatral, en las dos primeras actividades se presenta al espectador de las artes escénicas, se aborda y se orienta sobre los espacios teatrales y los circuitos teatrales. En las dos actividades siguientes se abordan temas teatrales específicos que se tratan en el espectáculo. Para finalizar se dan una serie de Pistas para que los alumnos sigan acercándose al mundo de las artes desde sus casas.



Primera parte

GUÍA PARA EL DOCENTE





1-La obra: Hermanas misterio

Sinopsis

Olga, Trini y Rubí, recorren los caminos del mundo en su carromato dispuestas a darle respuesta a todas aquellas preguntas que el público tiene y no puede responder. Se atreven a las más increíbles preguntas y a todas le encuentran respuesta. Hasta que un día, el buzón que contiene todas las preguntas aparece vacío y ellas, para no defraudar a su público, se propondrán un desafío aún mayor encontrar la respuesta de la pregunta más difícil: "¿Cuál es el sentido de la vida?".

Con música en vivo y mucho humor, las Hermanas Misterio invitan al público a ser parte de este delirante periplo.

Ficha técnico artística

Actúan: Victoria Baldomir, Carolina Ferrer, Mercedes Torre -

Músicos: Sofía Bouvier

Diseño de vestuario: Agustina Filipini.

Diseño de escenografía: Constanza Gabella

Diseño de luces: Alejandro Galerti

Realización de escenografía: Matías Olivastri

Música original: Las Hermanas Misterio

Fotografía: Estrella Herrera

Diseño gráfico: Luz Flumara

Asistencia general: Carolina Aita

Prensa: Daniel Franco, Paula Simkin

Dramaturgia y dirección: Victoria Baldomir, Mercedes Torre.



2- Hacia una escuela de la mirada

Para Carrusel la formación de espectadores es una actividad que transcurre en el tiempo, guiada por la atención a determinadas cualidades siempre cambiantes, para producir afinidades y gustos estéticos de manera gradual a lo largo de la trayectoria escolar.

Lo que hacemos es estudiar aspectos escénicos y objetivamos la experiencia personal que se vive durante la apreciación del hecho teatral. En relación a las artes escénicas se tiene en cuenta el contexto histórico, social y político junto a los elementos escénicos que lo contienen y las temáticas a las que cada obra refiere. Además abordamos la historia y la teoría mismas del teatro, la danza o las artes visuales; ya que ninguna obra nace sin pasado, trabajamos con el referente interno.

Para desarrollar las cualidades estéticas debemos elaborar y brindar herramientas que permitan apreciar las sutilezas de las obras. Conocer esos rasgos es conocer aspectos del mundo. Creemos que los alumnos espectadores deberían a través de la incorporación de un hábito, contar con los medios de acceso, el código, o los instrumentos de conocimiento –la competencia- y de reconocimiento –la creencia, la propensión a admirar como tal (una admiración puramente estética) lo que está socialmente designado como admirable (o que debe ser admirado) por la exposición en un espacio consagrado-.

Desde esta perspectiva trabajamos para que los niños y jóvenes sean concurrentes activos y aprehendan el lenguaje propio de cada disciplina desde la dimensión experiencial, que incluye lo técnico y el lenguaje propio del teatro, la danza, las artes visuales y musicales. De modo paulatino y progresivo intentamos que los alumnos adquieran una estructura de referencia para el arte escénico y que puedan ampliarla. Otro de nuestros objetivos es facilitar la apreciación de cualidades que la mayoría de las veces escapan a su atención.

El teatro, la danza, las artes en general proponen representaciones del mundo. A través de ellas observamos personajes, parecidos o diferentes a nosotros, accionar en situaciones inverosímiles o cotidianas. El debate que se genera en nosotros y, luego de la función, con nuestros acompañantes, sobre su actuación, es una interrogación sobre las formas de hacer, de tomar decisiones y de vivir en el mundo. A través de las ficciones aprendemos y reflexionamos sobre lo que hacemos, lo que hacen los demás y quiénes somos.

El espectador, como diría el filósofo francés Jacques Rancière también actúa, como el alumno o como el docto. Observa, selecciona, compara, interpreta. “Liga aquello que ve a muchas otras cosas que ha visto en otros escenarios, en otro tipo de lugares. Compone su propio poema con los elementos del poema que tiene delante. Participa de la performance rehaciéndola a su manera, sustrayéndose por ejemplo a la energía vital que se supone que ésta ha de transmitir, para hacer de ella una pura imagen y asociar esa pura imagen a una historia que ha leído o soñado, vivido o inventado. Así, son los espectadores distantes e intérpretes activos del espectáculo que se les propone (...)”. *El espectador emancipado*. Bordes Manantial. Buenos Aires, 2010.



3- Vínculos curriculares Nueva Escuela Secundaria 2016-2020

En esta parte proponemos algunas referencias entre la obra vista y la propuesta para que cada docente pueda vincular su propia planificación con algunos de los temas evocados en la obra.

Ejes nivel inicial

LA EDUCACIÓN SOCIAL, AFECTIVA Y MORAL DE LOS NIÑOS

Conformación de identidad personal y cultural. Expresión de emociones, sentimientos, emociones. Valoración y respeto por la diversidad. El juego compartido. La solidaridad. Identificación y respeto de las normas. Búsqueda de diálogo para resolución de conflictos.

LA EXPRESIÓN Y LA COMUNICACIÓN

EXPRESIÓN CORPORAL: Reconocimiento de las posibilidades expresivas de la voz, el cuerpo, los materiales, el espacio. El movimiento: calidad y relación con el espacio. Producción de mensajes: emisión, creatividad. Apreciación de mensajes de terceros. Reconocimiento de diversas manifestaciones artísticas. Escucha y disfrute de narraciones.

MÚSICA: Sonido: características. La música: géneros y estilos. Los medios de expresión: los instrumentos: identificación y combinación. La voz. La relación sensible con la música.

PLÁSTICA: bidimensión y tridimensión. Materiales y herramientas.

PRACTICAS DEL LENGUAJE: La participación activa: comentarios y opiniones. La formación del lenguaje hablado. El sonido y la palabra. La narración. Escucha de historias. Atención e interpretación de matices, ritmo, tonos. La diversidad en el uso del lenguaje

INDAGACIÓN DEL AMBIENTE SOCIAL Y NATURAL

El ambiente como objeto de conocimiento. Los objetos y sus diversos materiales. Funciones que cumplen los diversos espacios culturales y sociales. La valoración de los trabajos que allí se realizan. Las normas: su necesidad y elaboración.

Ejes primer ciclo:

LENGUA:

La formación del lenguaje hablado. El sonido y la palabra. La narración. Escucha de historias. Atención e interpretación de matices, ritmo, tonos. La diversidad en el uso del lenguaje. Reflexión sobre el vocabulario. Acercamiento a vocabulario específico. La participación activa: comentarios y opiniones.

CIENCIAS SOCIALES/ CIENCIAS NATURALES:

Relación de las personas con las instituciones: las normas. Conflictos de la vida cotidiana: formas de resolución. El trabajo cooperativo. Organización y transformación del espacio.

ARTES:

Música: Sonido y música. Producción del sonido. El ritmo. La sonorización. El sonido en el espacio. Ambientes sonoros. Vinculación de la música y otras expresiones artísticas. La voz cantada. Los instrumentos: identificación y combinación.

Plástica: Los diferentes modos de representación simbólica. Identificación de los diversos elementos de representación visual. Técnicas y procedimientos en la representación tridimensional. Materiales y sus características. Percepción de las características del entorno. Escenografía, iluminación, vestuario y maquillaje.





4-¿Por dónde seguir?

Si tu grupo de alumnos vio Hermanas misterio recomendamos seguir profundizando en el lenguaje de las artes escénicas con el espectáculo El mundo de Dondo

<http://www.carruseldelasartes.com.ar/el-mundo-de-dondo>

dirigido a alumnos de nivel inicial y primer ciclo de primaria.

CONTACTO

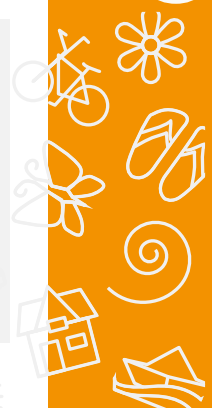
Martín Lavini 15- 3793-3093 – contacto@carruseldelasartes.com.ar

Brenda Carlini 15-5914-7437 - brendacarlini@carruseldelasartes.com.ar

www.carruseldelasartes.com.ar

Facebook: /Carruseldelasartes

Desde pedagogico@carruseldelasartes.com.ar se contactará a los docentes para realizar una devolución de la actividad.



Segunda parte

ACTIVIDADES

PARA EL ALUMNO



Nivel Inicial y primer ciclo

Actividad Previa: Un viaje al teatro

Objetivo: Comparar una historia con un viaje. Conocer otros textos y películas con estructuras similares.

Las obras de teatro, las películas, los cuentos nos invitan a visitar otros mundos, otras realidades posibles. Conocemos, a través de ellos, modos de vestir diferentes, ritmos de música poco usuales, idiomas distintos. Ir al teatro implica un viaje en sí mismo. Un medio de transporte que nos lleve, un espacio desconocido a recorrer, reglas nuevas a descubrir.

Pero además hay muchas historias contadas como viajes. Aventuras a transitar.

Los invitamos a recorrer algunas historias con esta característica.

- La vuelta al mundo, de Javier Villafañe

<http://biblioqueitinerante.blogspot.com/2013/04/cuento-la-vuelta-al-mundo-de-javier.html>

- Los tres astronautas, de Umberto Eco

<http://biblioqueitinerante.blogspot.com/2013/06/cuento-los-tres-astronautas-de-umberto.html>

- Las asombrosas excursiones de Zamba:

<http://www.pakapaka.gob.ar/minisitios/126083>

- Los viajes de Gulliver

<https://www.youtube.com/watch?v=AW7uutq6fMA>

- Buscando a Nemo

<https://www.youtube.com/watch?v=66dmJmUYbu0>

¡O a encontrar y disfrutar otros!

¿Cómo nos preparamos para salir de viaje?

Depende el destino, el tiempo que vayamos a pasar en ese lugar, el clima que nos espera.

Les proponemos armar una valija imaginaria para un viaje...

- A la playa
- Al Polo Norte
- A un planeta desconocido
- Al fondo del mar

¿En qué medios de transporte nos trasladaríamos a cada lugar?

Podemos armar cada uno de ellos con los materiales que contemos en el salón de clases: sillas, mesas, objetos. Entre todos construir el avión, el tren, el submarino o lo que se nos ocurra. Luego, que cada uno ocupe su lugar... ¡Y que empiece el viaje! ¿Qué sonidos hace esa máquina? ¿Cómo se mueve y cómo nos hace movernos? ¿Cómo la detenemos y nos bajamos?



Actividades Posteriores

1- Preguntando, preguntando... se llega a Roma

Objetivo: Fomentar la creatividad, buscando respuestas y generando preguntas. Desarrollar la imaginación a través de la manipulación de objetos.

Las Hermanas Misterio nos invitan a un viaje fantástico para buscar respuestas a preguntas que nos son fáciles de encontrar. Conocemos el mundo cuando lo interrogamos, lo exploramos, lo cuestionamos.

Los invitamos a retomar el juego que la obra propone.

En una primera instancia, el/la docente realizará algunas preguntas con respuestas complejas:

- ¿Por qué hoy salió el sol si ayer llovió?
- ¿Cuánto dura un ratito?
- ¿Cómo se dice "Vamos al teatro" en japonés?
- ¿Dónde estaba cada uno de nosotros antes de nacer?
- ¿Qué sabor tienen las lágrimas?
- ¿Qué olor tiene la risa?

Escuchar, aceptar variadas respuestas, permitir la creación de respuestas. Luego, invitar a los/las chicos/chicas a que sean ellos/ellas quienes las formulen.

Pueden ser temáticas: preguntas sobre la naturaleza, sobre el cuerpo, sobre la obra de teatro que vieron, sobre la familia o simplemente preguntas de lo que tengan ganas.

Variantes para los más grandes que saben escribir: Formular una pregunta secreta en un papel. Doblarlo y meterlo en una cajita. Luego el/la docente, podrá leerlas en voz alta y dejar que sea el grupo quien las responda.

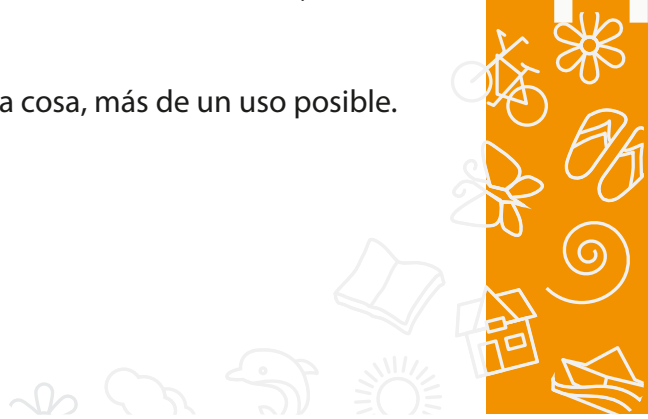
Como vimos en la obra: no todo tiene una única respuesta ni una única posibilidad.

Les proponemos entonces el siguiente juego:

Cada niño/niña recibirá un objeto cotidiano. Puede ser un broche, un peine, un vaso de plástico, el rollo de cartón del papel higiénico, un tubo de teléfono que no funcione, un trozo de tela, un almohadón. Este juego se puede hacer con música que acompañe. Se los/las invitará a que lo exploren: que lo miren bien, que lo toquen, lo escuchen, lo huelan. Se fijen si está sano, si es blando o duro, qué textura tiene, etc. Cuando lo hayan explorado, se invitará a que lo usen como otra cosa. Que le den una utilidad diferente a la que se le da habitualmente. Cuando la música se detenga, todos/todas tendrán que "congelarse" usando ese objeto como si fuera otra cosa. Como una foto. Se puede repetir esto dos ó tres veces y luego intercambiar los objetos, y volver a repetir la dinámica.

Variante: Para los más grandes: pueden organizarse en parejas y al detenerse la música, armar una foto de a dos, usando esos objetos de manera combinada.

Porque cada pregunta puede tener más de una respuesta, y cada cosa, más de un uso posible.



2) El misterio del teatro:

Objetivo: Reconocer diferencias entre actor y personaje. Identificar los recursos que conforman el hecho teatral. Compartir y aceptar las distintas maneras de apreciar una misma obra de teatro.

Las hermanas Misterio recorren distintos caminos, encuentras distintas personas que les darán distintas contestaciones. Pero, además, las actrices de la obra no actúan sólo un personaje. ¿Cuántas actrices hay? ¿Y cuántos personajes? ¿Recuerdan sus nombres? ¿Alguno sabrá quién representó al Cuco? ¿Y a La Poesía? ¿Y a la Reina que prohíbe todo?

¿Observaron que las actrices no sólo actuaban? ¿Qué otras cosas hacían en el escenario? Y si pensamos en la escenografía: ¿Cuántos lugares visitaron las Hermanas Misterio? ¿Cambiaba la escenografía? ¿Cómo nos dábamos cuenta de que estaban en un lugar diferente?

El teatro nos permite, con pocos recursos, generar mundos más grandes de los que vemos, multiplicar los sentidos.

Les proponemos que cada uno/una dibuje una parte de la obra de acuerdo a lo que imaginaron.

- La casa del Cuco
- El castillo de La Reina que lo prohibía todo.
- El escritorio de La Poesía que no podía escribir.
- Los caminos recorridos por cada Hermana en búsqueda de la respuesta.

Los dibujos pueden exponerse luego en la sala para que puedan comparar lo que imaginaron a partir de lo que vivieron en el teatro.



Sitios WEB

En la web hay varios portales y páginas de artes escénicas. Las mismas nos ayudan a conocer más del teatro que hay en nuestro país. Aquí abajo pusimos unos recomendados para que de a poco alumnos y docentes puedan conocer carteleras, conocer que hay sitios donde muchas entradas para asistir a ver espectáculos se pueden obtener de manera gratuita o con descuento. Además, existen valiosas instituciones que brindan variada información e inclusive programas, documentales con grandes referentes y temas de la escena local. ¡Visítalos!

[-http://www.alternivateatral.com/](http://www.alternivateatral.com/)

Espacio virtual autónomo que vende entradas y contiene información sobre teatros independientes, cartelera de espectáculos, entrevistas, videos, publicaciones y opiniones de creadores argentinos.

[-http://www.inteatro.gov.ar](http://www.inteatro.gov.ar)

Portal del Instituto Nacional del Teatro que contiene información y publicaciones especializadas de la esfera teatral, concebidas con una concepción federal.

[-http://www.encuentro.gov.ar/](http://www.encuentro.gov.ar/)

Encuentro es un canal de TV del Ministerio de Educación de la República Argentina que ofrece, entre otros, programas en torno a temáticas de arte, artistas, obras teatrales, grupos de teatro, entrevistas, videos y recursos multimedia. Este sitio dispone de guías de trabajo para usar sus contenidos como material didáctico.

[-http://www.teatrosdeargentina.gob.ar/busqueda.php](http://www.teatrosdeargentina.gob.ar/busqueda.php)

Portal de Teatros de Argentina, contiene información técnica detallada de teatros de todas las provincias del país.

[-http://complejoteatral.gob.ar](http://complejoteatral.gob.ar)

Portal del Complejo Teatral de Buenos Aires (CTBA), contiene información de escenarios de Buenos Aires. Avances de los espectáculos e información cultural. Nuclea cinco teatros públicos de la Ciudad de Buenos Aires.

[-http://www.celcit.org.ar](http://www.celcit.org.ar)

Portal del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, es un instituto de artes escénicas. En este sitio se pueden encontrar obras completas de los espectáculos, documentales breves acerca de diversos temas teatrales y publicaciones especializadas.

[-http://www.carteleralavalle.com.ar,](http://www.carteleralavalle.com.ar)

[http://www.cartelerabaires.com/teatros.htm,](http://www.cartelerabaires.com/teatros.htm)

<http://www.unica-cartelera.com.ar/>

Carteleras que ofrecen localidades con descuentos. Para adquirirlas hay que acercarse al centro porteño.



Carrusel. Escuela de la mirada
Coordinación pedagógica: Ana Durán y Sonia Jaroslavsky.
Equipo pedagógico: Aimé Pansera, Verónica Mc Loughlin, Juan Pablo Gómez, Milagros Corcuera, Valeria Pardini.
Producción general: Verónica Saban
Producción, marketing y ventas: Martín Lavini, Brenda Carlini.
www.caruseldelasartes.com.ar
Facebook: Carrusel
Buenos Aires, Argentina, 2017.





2017



Teatro: Los elementos que conforman el hecho teatral. Identificación. El cuerpo en el espacio como instrumento de expresión. La voz. La gestualidad. La comunicación sin palabras. El espacio escénico. Los recursos para contar. El texto espectacular. El rol del público.

